# St. George Orthodox Church of Montreal

A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

www.saintgeorgemontreal.org

كنيسة القديس جاورجيوس الأرثوذكسية في مونتريال

تابعة للأبرشية الأنطاكية الأرثوذكسية المسيحية في أمريكا الشمالية

*555-575 Jean-Talon East; Montreal, Qc H2R 1T8; Phone: (514) 276-8533*

**THIS BULLETIN IS YOURS TO SHARE - يمكنكم متابعة اخبار كنيستنا بقراءة هذه النشرة الأسبوعية**

**November 8, 2026**

The Synaxis of the Archangels Michael, Gabriel, Raphael and all the bodiless powers of Heaven

## Celebrating a New Chapter: Invitation to the Inauguration of Our Renovated St. George Fellowship Hall

We are filled with immense joy and gratitude to officially invite you to the inauguration of our newly renovated St. George Fellowship Hall.

**Date: Sunday, November 15th, 2026**
**Time: Following Divine Liturgy**
**Location: St. George Fellowship Hall**



This beautifully updated space stands as a testament to what we can accomplish together. **Thanks to the visionary generosity of the Legacy Fund,** which fully financed this extensive renovation, our parish now has a modern, welcoming, and vibrant environment to gather, celebrate, and grow in fellowship for generations to come.

Following the blessing of the new hall, we invite everyone to stay and gather. Light refreshments, sponsored by the **Legacy Fund**, will be served.

We look forward to celebrating this inauguration with you and your families!

# PARISH CONTACT INFORMATION

## CLERGY

**His Eminence Metropolitan SABA**
**Archbishop of New York and Metropolitan of all North America**

**His Grace Bishop ALEXANDER**
**Auxiliary Bishop of the Diocese of Ottawa, Eastern Canada and Upstate New York**

**V. Rev. Dr. Joseph Purpura, Pastor**
**الأب جوزيف پورپورا**
frjoseph@saintgeorgemontreal.org

**Rev. Fr. Gabriel Abdel Nour, Assistant Pastor**
**الأب غابرييل عبد النور**
frgabriel@saintgeorgemontreal.org

**Philip Genest, Nicolas Bayouk & Christian Kishfy, Sub-Deacons**

## PARISH COUNCIL

**Elie Mallouk,** President
president@saintgeorgemontreal.org

**Cynthia Mégélas,** Vice-President

**Gregory Ayoup,** Treasurer

**Tamara Karawi,** Secretary

**Samer Al Laham, Jaimie Auger, Roy Azar, Anne Marie Cocja, Nick Maliha; Marianne Naïm,** Members

**Fr Joseph Purpura,** Pastor

**Carol Jazzar,** Immediate Past President

## OFFICE ADMINSTRATION STAFF

**Viviane Gédéon, Office Administrator**
info@saintgeorgemontreal.org

Arranging sacraments (baptisms, weddings, funerals); home and hospital visits; membership and donations; hall reservations

## YOUTH PROGRAM

**Hayat Kassab, Youth Director,**
youth@saintgeorgemontreal.org

## MENTORING PROGRAM

**Catherine Kishfy, Mentoring Director**
mentoringdirector@saintgeorgemontreal.org

## OFFICE HOURS
**Monday-Friday 9:00AM-4:00PM**

## Organizations/Groups Contact Information
**You are welcome to Join in with them!**

**CHOIRS:**
**St. GEORGE CHOIR**
**St. GEORGE CHILDREN'S CHOIR**
**St. GEORGE BYZANTINE YOUTH CHOIR**
**Bronwyn Schuman, Choir Director,**
choir@saintgeorgemontreal.org

**CHANTERS:**
**Georges Fattouh,** First Chanter,
**Nagy Helal**

**ANTIOCHIAN WOMEN:**
**Linda Alexander,** President, abralinann@yahoo.ca

**TEEN SOYO:**
**Cynthia Ebrahim,** President,
soyo@saintgeorgemontreal.org

**YOUNG ADULTS MINISTRY (YAM):**
**Serge Al Laham,** President,
YAM@saintgeorgemontreal.org

**CHURCH SCHOOL DIRECTOR:**
**Rouba Khouri,** rouba.khouri@gmail.com

**ORDER OF ST. IGNATIUS OF ANTIOCH:**
**Carol Jazzar,** carol.jazzar@gmail.com

**LE CERCLE ST. GEORGE:**
**Hedy Ephtimios,** hedy.ephtimios@gmail.com
**Magda Naim,** magdanaim75@gmail.com
**Barbara Meimari,** barbie.meimari@gmail.com

**ST. GEORGE SOCIAL CLUB:**
**Nick Maliha,** Coordinator, nick.maliha@gmail.com

**ARABIC BIBLE FELLOWSHIP:**
**Nick Maliha,** Coordinator, nick.maliha@gmail.com

**WEST ISLAND BIBLE STUDY (English):**
**Diane Nemer,** Coordinator,
remenenaid@videotron.ca

**LEGACY & TRINITY FUNDS:**
**Peter Auger,** Chairman,
peterlegacy@saintgeorgemontreal.org

**COMMUNITY CARE & COMFORT:**
**Carolyn Zigayer,** carolyn@freedin.ca
**Kim Awada,** kimawada@gmail.com

**ICON STUDIO:**
**Virginie Desjardins,** virginieicones@gmail.com
Icon Classes Available upon Registration

**MOTHER'S GROUP:**
**Lana Azar,** mothersgroup@saintgeorgemontreal.org

**MEN'S BROTHERHOOD GROUP:**
**Ion Materinca,**
mensbrotherhood@saintgeorgemontreal.org

## The Sacrament of Confession, Part One

By His Eminence Metropolitan Saba (Isper)

The work of the priest has expanded in our time, and his duties have multiplied, no longer limited to performing rituals, but extending to the fields of education, guidance, and social services. Amidst these diverse services, the risk of the priest losing sight of his purpose is very real. According to our Orthodox faith, everything must contribute to the primary goal we call “life in Christ,” that is, helping people achieve spiritual healing and open themselves to the work of the Holy Spirit in their person and life. Therefore, his role as confessor is paramount. His essential service lies in being a spiritual father who raises children in Christ and for Christ.

The sacrament of confession in the Church is not merely a retrieval of memories, nor simply psychological analysis or social guidance; rather, it is the creation of a new person and the bestowal of life in Christ.

God created humankind out of love, creating them in His image and likeness. But after Adam’s fall, sin entered human nature, causing confusion within humanity, dividing it against itself, and making it susceptible to corruption, having become enslaved to its desires. From this stems the Christian perspective on understanding humanity’s many psychological and spiritual problems and struggles. As Jesus said:

> “For from within, out of the heart of man, come evil thoughts, fornication, theft, murder, adultery, greed, wickedness, deceit, licentiousness, envy, slander, pride, foolishness. All these evil things come from within, and they defile a man” (Mark 7:21–23).

How do we define the word “passion,” and its plural “passions”? It is a tendency or movement of the soul that manifests in the act of sin and is repeated until humans become enslaved to it, possessing, controlling, and subjugating them. To the extent that it holds sway over them, they drift away from God and are swept away on a path contrary to His life. The Church performs its healing work in the sacrament of confession, by treating the passions of the individuals and restoring them to their original state before the fall of man.

continued on page 4

The Holy Fathers of the Church, like Saint Dorotheus of Gaza, distinguish three powers within the soul: the appetitive, the irascible, and the rational. The rational powers manifest themselves in the dominance of pride and its associated vices; the appetitive in the desires of the flesh and the like; while the irascible in hatred, anger, resentment, and the like. All passions are summarized in these three powers. According to the Orthodox Church's doctrine, healing is based on restoring passions to their natural role in human nature, not on their suppression.

In this regard, St. John Climacus says:

> "Vice or passion is not originally planted in nature, for God is not the Creator of passions. But there are in us many natural virtues from Him… We have taken natural qualities from ourselves and transformed them into passions…" (The Ladder of Divine Ascent, step 26).

St. Maximus the Confessor explains this in more detail, saying:

> "It is not food that is evil, but gluttony; it is not the birth of children that is evil, but adultery; it is not money that is evil, but the love of money; it is not glory that is evil, but vainglory. This being so, nothing in existence is evil in itself; rather, evil lies in its misuse." (Four Hundred Chapters on Love, third century, 4)

Man was created for glory, but through God. This glory is achieved through the fulfillment of God's image within him, in its supposed journey toward the divine ideal. However, what happened after the fall is that man began to seek his lost glory in ways contrary to his creation, and therein lies sin. Sin, in the Orthodox understanding, is the disease that manifests itself in the misuse of the soul's powers.

In other words, we can summarize the condition of man after the fall in the words of the contemporary Greek theologian Christos Yannaras:

> "The road, then, remains open after the fall for the person of man to become once more an hypostasis of life, no longer of a biological life, corruptible and temporary, but of an incorruptible and immortal life.

continued on page 5

This new existential possibility God inaugurates himself with his incarnation, becoming the beginning of salvation and renewal of the human race" (Elements of Faith, chapter 7).

**The Sacrament of Confession:**
**A Healing Process Through Christ the Savior and Healer**

We find the roots of healing in the New Testament in many words with "medical" terminology, indicating that Christ came to heal humanity and restore it to its original state. For example:

- "When Jesus heard their words, he replied, 'Those who are well have no need of a physician, but those who are sick'" (Matthew 9:12).

- "When the people of the town recognized Jesus, they spread word throughout the whole region. They brought their sick to him and begged that they might touch even the hem of his garment, and everyone who touched it was made well" (Matthew 14:35).

- "Thus, sinning against your brethren and wounding their conscience when it is weak, you sin against Christ" (1 Corinthians 8:12).

- "Then the angel showed me the river of life, clear as crystal... either side of the river, the tree of life with its twelve kinds of fruit, yielding its fruit each month; and the leaves of the tree were for the healing of the nations" (Revelation 22:1-2).

In the parable of the Good Samaritan, the Lord reveals several truths:

> "A Samaritan, as he journeyed, came to where he was; and when he saw him, he had compassion, and went to him and bound up his wounds, pouring on oil and wine; then he set him on his own beast and brought him to an inn, and took care of him" (Luke 10:33-34).

Christ heals the wounded man and takes him to the inn. Christ, the Samaritan in this parable, is clearly portrayed as a physician who heals the sick and takes them to His Church (the inn) or hospital.

(To be continued)

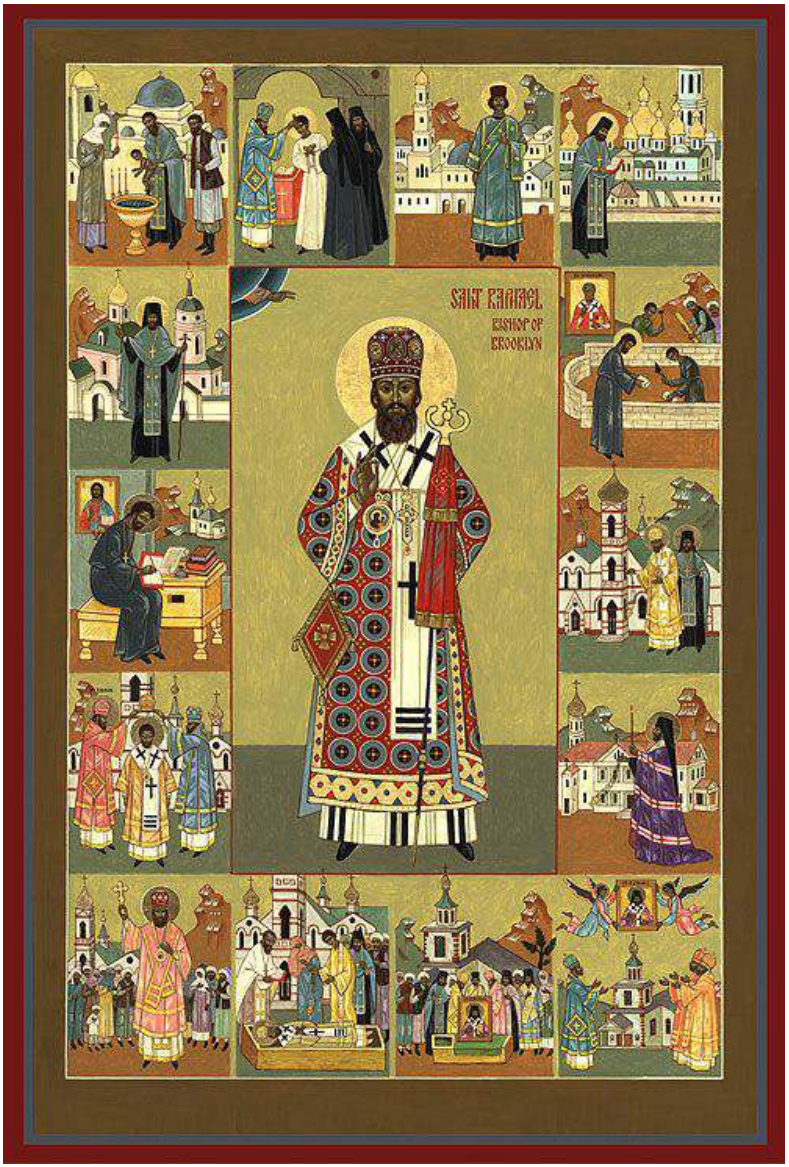
# Saint Raphael Hawaweeny

## Confessor and Defender of Orthodoxy in America

**1** In 1860, St. Raphael was born and baptized in Beirut, to which his parents had fled after the outbreak of a persecution of Christians in Damascus.

**2** In March 1879, he was tonsured to monastic rank and sent to study at...

**3** the Halki Theological School, where he was ordained to the diaconate in 1885.




**4** He studied at at the Kyiv Theological Academy and was ordained to the priesthood in 1889 at the request of Antiochian Patriarch Gerasimus.

**5** St. Raphael served as the Representative of the Antiochian Patriarchate in Moscow.

**6** St. Raphael arrived in America in November 1895. He established St. Nicholas Church, Brooklyn, NY, and founded many other parishes.

**7** St. Raphael established a publication for Orthodox Arabs and undertook other educational and literary ministries.

**8** In October 1902, St. Tikhon consecrated St. Nicholas Church, Brooklyn, NY.

**9** In 1904, St. Raphael was consecrated Bishop of Brooklyn by St. Tikhon and Bishop Innocent.

**10** In July 1905, St. Raphael consecrated the grounds of St. Tikhon's Monastery, South Canaan, PA.

**11** St. Raphael traveled tirelessly to minister to his flock across North America. Through his pastoral labors, many discords among the Orthodox Arabs were pacified.

**12** On February 27, 1915, St. Raphael reposed in the Lord and after his funeral at St. Nicholas Church in Brooklyn, he was buried in New York.

**13** In 1989, the incorrupt relics of St. Raphael were uncovered and transferred to Antiochian Village in Ligonier, Pennsylvania.

**14** In March 2000, the Holy Synod of the Orthodox Church in America proclaimed St. Raphael a saint in services celebrated at St. Tikhon's Monastery.

# Saint Raphael Hawaweeny

## Confessor and Defender of Orthodoxy in America




Our holy Father Raphael was born in Beirut, Lebanon in 1860 to pious Orthodox parents **[1]**. His family had fled from Damascus because of a persecution that had been initiated against Christians. Among the martyrs was his family's parish priest.

After returning to Damascus the following year, the young Rafla – Saint Raphael's baptismal name – did very well in elementary school. Invited to become a student of the Patriarchate and to prepare for priestly ordination, he again excelled in his studies. In 1879, he was tonsured a monk by Patriarch Hierotheus of Antioch and was assigned to serve as his personal attendant **[2]**. Later he was sent to study at the renowned seminary at Halki, near Constantinople, and in 1885 he was ordained to the diaconate in the seminary chapel **[3]**. Returning to his homeland, he began accompanying Patriarch Gerasimus of Antioch on pastoral visits, occasionally preaching.

Eager to serve a wider range of people, Deacon Raphael obtained the Patriarch's permission to study at the Theological Academy of Kyiv. In 1889, at the Patriarch's request, he was ordained to the priesthood by Bishop Sylvester, the Academy's Rector **[4]**. The Patriarch appointed him to serve as head of the Antiochian Patriarchate's Representation Church in Moscow, a position he held until 1895 **[5]**.

Over the next years, Archimandrite Raphael campaigned to restore the administration of the Church of Antioch to its own clergy and people, but he still ministered to Russian and Greek Orthodox as well as Arabs. In 1895 he accepted an invitation to come to New York as Pastor of the Arab Orthodox community. Energetic as always, he established Saint Nicholas Church in Brooklyn, NY and supervised the building of churches in other places **[6]**.

In 1896 he began the first of several continental journeys to find and minister to Arab Orthodox Christians scattered across the United States. He preached and taught, heard confessions, celebrated the Divine Liturgy, and performed countless baptisms and marriages. His travels showed him the need for written materials to teach and sustain the people. He founded a periodical – still published as "The Word" magazine today – produced an Arabic service book, and remained involved in educational and literary activities for his whole life **[7]**.

In 1902 Bishop Tikhon (later Saint Tikhon), as head of the North American Church, consecrated Saint Nicholas Church, Brooklyn, NY **[8]**. Two years later, in the same church, Father Raphael became the first Orthodox bishop to be consecrated on American soil **[9]**. As a new bishop, he assisted in consecrating the grounds of Saint Tikhon's Monastery in South Canaan, Pennsylvania **[10]** and continued his missionary travels. His gentle, loving manner enabled him to settle serious disputes among his flock **[11]**. He continued his outreach to Greeks and Russians, encouraging all the Orthodox to use English in worship and education.

After years of declining health, Bishop Raphael reposed in February 1915 **[12]**. His funeral was held at Brooklyn's Saint Nicholas Church. In 1989 his incorrupt relics were transferred to Antiochian Village in Ligonier, Pennsylvania **[13]**. In March 2000, the Holy Synod of Bishops of the Orthodox Church in America proclaimed him a saint. Glorification services took place that May at Saint Tikhon's Monastery **[14]**.

O Holy Father Raphael, pray unto God for us! ■

# Divine Liturgy Variables for Sunday November 8

## RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE SIX

Angelic Powers were above Thy tomb, and they that guarded Thee became as dead. And Mary stood by the grave seeking Thine immaculate Body. Thou hast despoiled Hades and wast not tried thereby. Thou didst meet the Virgin and didst grant us life. O Thou Who didst arise from the dead, Lord, glory be to Thee.

## APOLYTIKION OF APOLYTIKION OF THE ARCHANGELS IN TONE FOUR

Supreme Commanders of the Hosts of the Heavens, * we, the unworthy, importune and beseech you * that by your supplications ye encircle us * in the shelter of the wings * of your immaterial glory; * guarding us who now fall down * and cry to you with fervor: * Deliver us from dangers of all kinds, * as the great marshals of the heavenly hosts on high.

## APOLYTIKION OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

As deliverer of captives and defender of the poor; healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God; for our souls salvation.

## KONTAKION ENTRANCE OF THE THEOTOKOS IN TONE FOUR

The sacred treasury of God's holy glory, * the greatly precious bridal chamber and Virgin, * the Savior's most pure temple, free of stain and undefiled, * into the House of the Lord * on this day is brought forward * and bringeth with herself the grace * of the Most Divine Spirit; * her do God's Angels hymn with songs of praise, * for she is truly the heavenly tabernacle.

## طروبارية القيامة باللحن السادِس

إنَّ الـقُوّاتِ المَلائكِيَّـةَ ظَـهَروا علـى قَبْرِكَ الْمُوَقَّر، والحُرّاسَ صـاروا كالأموات، ومَرْيَمَ وَقَـفَتْ عِنْدَ الـقَبْرِ طالِبَـةً جَسَدَكَ الطـاهِر، فَسَبَيْتَ الجَحيمَ ولَمْ تُجَرَّبْ مِنْهـا، وصـادَفْتَ البتولَ مانِحـاً الحيـاة. فيـا مَنْ قـامَ مِنْ بينِ الأمواتِ، يـا ربُّ المَجْدُ لَك.

## أبوليتيكيون رؤَساءِ المَلائكة باللحنِ الرابع

أيُّهـا المُتَـقَدِّمونَ علـى الجُنْدِ السَّمـاويّين، نَتَوَسَّلُ إليكُمْ نَحْنُ غيرَ المُسْتَحِـقّين، حَتَّـى إنَّكُمْ بِطَلِبـاتِكُمْ تَكْتَنِفونَنـا بِظِلِّ أَجْنِحَـةِ مَجْدِكُمُ اللاهَيولـي، حـافِظينَ إيّانـا نَحْنُ الجـاثينَ والصـارِخينَ بِـغَيْرِ فُتورٍ: أنْقِذونـا مِنَ الشَّدائِدِ، بِمـا أنَّكُمْ رُؤَسـاءُ مَراتِبِ الـقُوّاتِ العُلْوِيَّـة.

## طروبارية القديس جاورجيوس باللحنِ الرابع

بما أنّك للمأسورين مُحَرّرٌ ومُعتِقٌ، وللفقراء والمساكين عاضِدٌ وناصِرٌ، وللمرضى طبيبٌ وشافٍ، وعن المؤمنين مُكافِحٌ ومُحَارِبٌ أيّها العظيم في الشهداء جاورجيوس اللابِس الظَفَر، تشفَّع إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا.

## قِنداق عيدِ دُخولِ السيِّدة باللحنِ الرابع

اليَوْمَ الـهَيْكَلُ الذي لِلْمُخَـلَّص، الكُلِّـيُّ النَّقـاءِ، الـعَذْراءُ الخِدْرُ ذو الثَّمَنِ الجَزيل، وَهِـيَ الكَنْزُ الطَّـاهِرُ لِمَجْدِ الإلـه، إذْ تَدْخُلُ بَيْتَ الرَّبِّ، تُدْخِلُ نِعْمَـةَ الرُّوحِ الإلَهِـيِّ مَعها. فَلْتُسَبِّحْها مَلائِكَـةُ الله، لأنَّـها المِظَلَّـةُ السَّماوِيَّـة.

## THE EPISTLE

*He makes His angels spirits,and His ministers flames of fire.*
*Bless the Lord, O my soul.*

**The reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (2:2-10)**

Brethren, if the message declared by angels was valid and every transgression or disobedience received a just retribution, how shall we escape if we neglect such a great salvation? It was declared at first by the Lord, and it was attested to us by those who heard Him, while God also bore witness by signs and wonders and various miracles and by gifts of the Holy Spirit distributed according to His own Will. For it was not to angels that God subjected the world to come, of which we are speaking. It has been testified somewhere, "What is man that Thou art mindful of him, or the Son of man, that Thou carest for Him? Thou didst make Him for a little while lower than the angels; Thou hast crowned Him with glory and honor, putting everything in subjection under His feet." Now in putting everything in subjection to Him, He left nothing outside His control. As it is, we do not yet see everything in subjection to Him. But we see Jesus, Who for a little while was made lower than the angels, crowned with glory and honor because of the suffering of death, so that by the grace of God He might taste death for everyone. For it was fitting that He, for whom and by whom all things exist, in bringing many sons to glory, should make the Pioneer of their salvation perfect through suffering.

## الرسالة

الصانِعُ ملائكَتَهُ أرْواحاً وخُدَّامَهُ لَهيبَ نارٍ
بارِكِي يا نَفْسِي الرَّبَّ

**فَصْلٌ مِنْ رِسالَةِ القِدّيسِ بولُسَ الرَّسولِ إلى العِبْرانِيين. (٢:٢-١٠)**

يا إخْوَتُهُ، إنْ كانَتِ الكَلِمَةُ التي نُطِقَ بِها على أَلسِنَةِ مَلائِكَةٍ قَدْ ثَبَتَتْ وَكُلَّ تَعَدٍّ ومَعْصِيَةٍ نالَ جَزاءً عَدْلاً، فَكَيْفَ نُفْلِتُ نَحْنُ إنْ أَهْمَلْنا خَلاصاً عَظيماً كَهَذا؟ قَدِ ابْتَدَأَ النُّطْقُ بِهِ على لِسانِ الرَّبِّ، ثُمَّ ثَبَّتَهُ لَنا الذينَ سَمِعوهُ. وشَهِدَ بِهِ اللهُ بِآياتٍ، وعَجائِبَ، وقُوَّاتٍ مُتَنَوِّعَةٍ، وتَوْزيعاتِ الرُّوحِ القُدُسِ على حَسَبِ مَشيئَتِهِ. فَإنَّهُ لَمْ يُخْضِعْ لِلْمَلائِكَةِ المَسْكونَةَ الآتِيَةَ التي كَلامُنا فيها. لَكِنْ شَهِدَ واحِدٌ في مَوْضِعٍ قائِلاً: «ما الإنْسانُ حَتَّى تَذْكُرَهُ، أو ابْنُ الإنْسانِ حَتَّى تَفْتَقِدَهُ؟ نقَّصْتَهُ عَنِ المَلائِكَةِ قَليلاً؛ بِالمَجْدِ والكَرامَةِ كَلَّلْتَهُ، وأَقَمْتَهُ على أَعْمالِ يَدَيْك. أَخْضَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ.» فَفي إخْضاعِهِ لَهُ كُلَّ شَيْءٍ، لَمْ يَتْرُكْ شَيْئاً غَيْرَ خاضِعٍ لَهُ. إلاَّ أَنَّا الآنَ لَسْنا نَرَى بَعْدُ كُلَّ شَيْءٍ مُخْضَعاً لَهُ. وإنَّما نَرَى الذي نُقِصَ عَنِ المَلائِكَةِ قَليلاً، يَسوعَ، مُكَلَّلاً بِالمَجْدِ والكَرامَةِ لِأجْلِ أَلَمِ المَوْتِ، لِكَيْ يَذوقَ المَوْتَ بِنِعْمَةِ اللهِ مِنْ أَجْلِ الجَميعِ. لأَنَّهُ لاقَ بِالذي كُلُّ شَيْءٍ لِأجْلِهِ وكُلُّ شَيْءٍ بِهِ، وَقَدْ أَوْرَدَ إلى المَجْدِ أَبْناءً كَثيرينَ، أَنْ يَجْعَلَ رَئيسَ خَلاصِهِمْ بِالآلامِ كامِلاً.

## L'ÉPÎTRE

*D'esprits célestes Il fit ses Anges, de flammes de feu ses serviteurs.*
*Bénis le Seigneur, ô mon âme.*

**Lecture de l'Épître de saint Paul aux Hébreux (2, 2-10).**

Frères, si la parole annoncée par des anges a eu son effet, et si toute transgression et toute désobéissance a reçu une juste rétribution, comment échapperons-nous en négligeant un si grand salut, qui, annoncé d'abord par le Seigneur, nous a été confirmé par ceux qui l'ont entendu, Dieu appuyant leur témoignage par des signes, des prodiges, et divers miracles, et par les dons du Saint Esprit distribués selon sa volonté. En effet, ce n'est pas à des anges que Dieu a soumis le monde à venir dont nous parlons. Or quelqu'un a rendu quelque part ce témoignage : Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui, Ou le fils de l'homme, pour que tu prennes soin de lui ? Tu l'as abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges, Tu l'as couronné de gloire et d'honneur, Tu as mis toutes choses sous ses pieds. En effet, en lui soumettant toutes choses, Dieu n'a rien laissé qui ne lui fût soumis. Cependant, nous ne voyons pas encore maintenant que toutes choses lui soient soumises. Mais celui qui a été abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges, Jésus, nous le voyons couronné de gloire et d'honneur à cause de la mort qu'il a soufferte, afin que, par la grâce de Dieu, il souffrît la mort pour tous. Il convenait, en effet, que celui pour qui et par qui sont toutes choses, et qui voulait conduire à la gloire beaucoup de fils, élevât à la perfection par les souffrances le Prince de leur salut.

## THE GOSPEL

(For the Seventh Sunday of Luke)

**The reading from the holy Gospel according to St. Luke. (8:41-56)**

At that time, there came to Jesus a man named Jairus, who was a ruler of the synagogue; and falling at Jesus' feet he besought Him to come to his house, for he had an only daughter, about twelve years of age, and she was dying. As Jesus went, the people pressed round Him. And a woman, who had had a flow of blood for twelve years, and had spent all her living upon physicians, and could not be healed by anyone, came up behind Him, and touched the fringe of His garment; and immediately her flow of blood ceased. And Jesus said, "Who was it that touched Me?" When all denied it, Peter said, "Master, the multitudes surround Thee and press upon Thee! And Thou sayest, 'Who touched Me?'" But Jesus said, "Someone touched Me; for I perceive that power has gone forth from Me." And when the woman saw that she was not hidden, she came trembling, and falling down before Him declared in the presence of all the people why she had touched Him, and how she had been immediately healed. And Jesus said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace." While Jesus was still speaking, a man from the ruler's house came and said, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher any more." But Jesus on hearing this answered him, "Do not fear; only believe, and she shall be well." And when Jesus came to the house, He permitted no one to enter with Him, except Peter and James and John, and the father and mother of the child. And all were weeping and bewailing her; but Jesus said, "Do not weep; for she is not dead but sleeping." And they laughed at him, knowing that she was dead. But taking her by the hand Jesus called, saying, "Child, arise." And her spirit returned, and she got up at once; and Jesus directed that something should be given her to eat. And her parents were amazed; but He charged them to tell no one what had happened.

## الإنجيل

(للأحد السابع من لوقا)

**فصلٌ شَريفٌ مِنْ بِشارَةِ القِدّيسِ لوقا الإنْجيليِّ البَشيرِ والتلْميذِ الطاهِرِ. (٨: ٤١-٥٦)**

فـي ذَلِكَ الزَّمـانِ، دَنـا إلـى يَسوعَ إنْسـانٌ اسْمُـهُ يـايِرُسَ، وهُوَ رَئيسٌ لِلْمَجْمَـعِ، وَخَرَّ عِنْدَ قَدَمَـيْ يَسوعَ، وطَـلَبَ إلَيْـهِ أنْ يَدْخُلَ إلـى بَيْتِـهِ، لأنَّ لَـهُ ابْنَـةً وَحيدَةً لَهـا نَحْوَ اثْنَتَـيْ عَشْرَةَ سَنَـةً قَدْ أَشْرَفَتْ علـى المَوْتِ. وبَيْنَمَـا هُوَ مُنْطَلِـقٌ، كانَ الجُموعُ يزْحَمُونَـهُ. وإنَّ امْرأةً بِهَـا نَزْفُ دَمٍ مُنْذُ اثْنَتَـيْ عَشْرَةَ سَنَـةً، وكانَتْ قَدْ أنفَـقَتْ مَعيشَتَهـا كُلَّهـا علـى الأطِبَّـاءِ ولَمْ يَسْتَطِـعْ أحَدٌ أنْ يَشـفِيَها. دَنَتْ مِنْ خَلْفِـهِ وَمَسَّتْ هُدْبَ ثَوْبِـهِ، ولِـلْوَقْتِ وَقَفَ نَزْفُ دَمِهـا. فقـالَ يَسوعُ: «مَنْ لَمَسَنـي؟» وإذْ أنْكَرَ جَميعُـهُم، قـالَ بُطْرُسُ والذينَ مَعَـهُ: «يـا مُعَـلِّمُ، إنَّ الجُموعَ يُضايِـقونَكَ ويَزحَمُونَكَ، وتَـقولُ، مَن لَمَسَنِـي؟» فقـالَ يَسوعُ: إنَّـهُ قَدْ لَمَسَنِـي واحِدٌ. لأنِّـي عَـلِمْتُ أنَّ قُوَّةً قَدْ خَرَجَتْ مِنِّـي.» فَلَمَّـا رَأَتِ المَرْأةُ أنَّهـا لَمْ تَخْفَ، جـاءَتْ مُرْتَـعِدَةً وَخَرَّتْ لَـهُ، وأخبَرَتْ أمـامَ كُلِّ الشَـعْبِ لأيَّـةِ عِلَّـةٍ لَمَسَتْـهُ، وَكيْفَ بَرِئَتْ لِـلْوَقْتِ. فقـالَ لَهَـا: «ثِقِـي يـا ابْنَـةُ. إيمـانُكِ أبْرَأكِ، فاذْهَبـي بِسَلامٍ.» وفيمـا هُوَ يَتَكَلَّمُ، جـاءَ واحِدٌ مِنْ ذَوِي رَئيسِ المَجْمـعِ وقـالَ لَـهُ: «إنَّ ابنَتَكَ قَدْ مـاتَتْ، فلا تُتْـعِبِ الْمُعَلِّم.» فَسَمِـعَ يسوعُ، فأجابَـهُ قـائِلاً: «لا تَخَفْ. آمِنْ فَقَطْ فَتَبْرَأَ هِـيَ.» وَلَمَّـا دَخَلَ البَيْتَ، لَمْ يَدَعْ أحَداً يَدْخُلُ إلاّ بُطْرُسَ، وَيَعْقوبَ، ويُوحَنَّـا وأبَـا الصَبِيَّـةِ وأُمَّهَـا. وكانَ الجَميـعُ يَبْكُونَ ويَلْطِمُونَ عليْهَـا. فقـالَ لَـهُمْ: «لا تَبْكُوا. إنَّهَـا لَمْ تَمُتْ ولكِنَّهـا نائِمَـةٌ.» فَضَحِكُوا عَلَيْـهِ لِعِلْمِـهِمْ بأنَّهـا قَدْ مـاتَتْ. فـأَمْسَكَ بِيَدِهـا ونـادَى قـائلاً: «يـا صَبِيَّـةُ قُومِـي.» فَرَجَـعَتْ رُوحُهـا وقـامَتْ فـي الحـالِ. فـأَمَرَ أنْ تُعْطَـى لِتـأْكُلَ. فَدَهِشَ أبَوَاهـا، فأوْصاهُمَـا أنْ لا يَـقولا لأحَدٍ مـا جَرَى.

## L'ÉVANGILE

*(Pour le septième dimanche de Luc)*

**Lecture de l'Évangile selon Saint Luc. (8:41-56)**

À ce moment-là, un homme arrive. Il s'appelle Jaïrus. C'est le chef d'une maison de prière. Il se jette aux pieds de Jésus et lui demande de venir dans sa maison. En effet, sa fille unique, qui a douze ans, est mourante. Sur la route Jésus est presque étouffé par la foule. Il y a là une femme qui est malade. Depuis douze ans, elle perd du sang. Elle a dépensé tout son argent chez les médecins, mais personne n'a pu la guérir. Elle arrive derrière Jésus et elle touche le bord de son vêtement. Aussitôt son sang s'arrête de couler. Jésus demande : « Qui m'a touché ? » Tous répondent : « Ce n'est pas nous ! » Pierre dit à Jésus : « Maître, ce sont les gens autour de toi qui te serrent ! » Mais Jésus dit : « Quelqu'un m'a touché. Oui, j'ai senti qu'une force était sortie de moi. » La femme voit qu'elle ne peut pas rester cachée. Alors, en tremblant, elle vient se jeter aux pieds de Jésus. Devant tout le monde, elle raconte pourquoi elle a touché Jésus et comment elle a été guérie tout de suite. Jésus lui dit : « Ta foi t'a sauvée, va en paix ! » Pendant que Jésus dit cela, quelqu'un arrive de chez Jaïrus, le chef de la maison de prière. Il lui dit : « Ta fille est morte, ne dérange plus le maître ! » Jésus l'entend et il dit à Jaïrus : « N'aie pas peur ! Crois seulement, et ta fille sera sauvée ! » Jésus arrive à la maison. Avec lui, il laisse entrer seulement Pierre, Jean et Jacques avec le père et la mère de la petite fille. Tous les gens pleurent et ils sont dans le deuil à cause d'elle. Jésus leur dit : « Ne pleurez pas ! Elle n'est pas morte, elle dort. » Les gens se moquent de lui. En effet, ils savent qu'elle est morte. Mais Jésus prend la main de la petite fille et il l'appelle en disant : « Mon enfant, réveille-toi ! » Elle revient à la vie et elle se lève tout de suite. Jésus commande de lui donner à manger. Ses parents sont vraiment très étonnés, mais Jésus leur donne cet ordre : « Ne dites à personne ce qui s'est passé ! »

## THE SYNAXARION

On November 8 in the Holy Orthodox Church, we celebrate the Synaxis of the Supreme Commanders Michael, Gabriel and Raphael, and of the other bodiless and heavenly orders, the Seraphim, Cherubim, Thrones, Dominions, Powers, Authorities, Principalities, Archangels and Angels.

## Verses

Fain a fitting song would I fitly sing thee, but a song immaterial I have not, O Michael.
Seeing thee, the great Angel of joy, O Gabriel,
I greatly rejoice, and fly upon wings of longing.
Sent from on high as a minister of mercies, Raphael comforteth all them that invoke thee.
The eighth honoreth the Princes of the celestial orders.

Dionysius the Areopagite, a disciple of the Apostle Paul who was taken up into the third heaven (II Cor. 12:2), described the nine orders of angels in his book, On the Celestial Hierarchies. The Apostle Paul says all angels are ministering spirits to them who shall be heirs of salvation (Heb. 1:14). The Archangel Michael leads the angelic hosts. When Satan fell away from God and drew a third of the angels with him to destruction, Michael stood up and cried out before the faithful angels: “Let us stand aright! Let us stand with fear! Let us attend!” and all of the faithful angelic heavenly hosts cried out: “Holy! Holy! Holy! Lord God of Sabaoth! Heaven and earth are full of Thy glory!” The Archangel Gabriel proclaimed the news of the conceptions of John the Baptist and our Lord Jesus Christ to their mothers, Elizabeth and the Ever-virgin Mary (Luke 1). The Archangel Raphael healed Tobit of his blindness (Tobit 11) and freed his daughter-in-law, Sarah, from a demon (Tobit 6). Every nation and Christian has a guardian angel. We must always remember that whatever we do, in open or in secret, we do in the presence of our guardian angel.

By their holy intercessions, O God, have mercy upon us. Amen.




## 2027 WEEKLY ENVELOPES

Please pick up your 2027 weekly envelopes from the table in the vestibule; **please be advised that the weekly envelopes that are still on the table and not picked up, will not be reordered for 2028.**

If you want to have a box of envelopes for your donations, please call Viviane at 514 276-8533 ext. 200.

If you would like to reorder your weekly envelopes for 2028, please call Viviane.

# UPCOMINC PARISH EVENTS

**Join us and come to the Church to attend church services in person.**
**For the Live feed, please join us on Facebook**
**https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live_videos**

## تشرين الثاني ٢٠٢٦

**الأحد ٨**

* صلاة السحرية ٩:١٥ صباحاً
* القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً
* Teen SOYO Bake Sale - ١٢:٠٠ ظهراً

**السبت ١٤**

* لقاء «خدّام الهيكل» في المركز الرعائي ٢:٠٠ ب.ظ
* تدريبات جوقة أطفال كنيسة القدّيس جاورجيوس ٤:٠٠ - ٦:٠٠ ب.ظ
* صلاة الغروب ٦:٣٠ مساءً
* Movie Night للشبيبة وفرقة الأمّهات يليها نقاش روحي ٧:٠٣ م.
* اجتماع للدراسة الانجيلية بالعربي ٧:٣٠

**الأحد ١٥**

* صلاة السحرية ٩:١٥ صباحاً
* القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً



**الخميس ١٩**

* بازار النساء الأنطاكيات ١٠:٠٠ - ٤:٠٠ ب.ظ

**الجمعة ٢٠**

* بازار السيّدات الأنطاكيّات ١٠:٠٠ - ٤:٠٠ ب.ظ

**السبت ٢١**

* بازار النساء الأنطاكيات ١٠:٠٠ - ٤:٠٠ ب.ظ
* قداس دخول السيدة إلى الهيكل ١٠:٣٠ صباحاً
* تدريبات جوقة أطفال كنيسة القدّيس جاورجيوس ٤:٠٠ - ٦:٠٠ ب.ظ
* صلاة الغروب ٦:٣٠ مساء
* اجتماع الشبيبة YAM ٧:٣٠ مساء

## UPCOMINC PARISH EVENTS

**Join us and come to the Church to attend church services in person.**
**For the Live feed, please join us on Facebook**
**https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live_videos**

## November 2026

**Sunday 8**
* **09:15 am - Orthros**
* **10:30 am - Divine Liturgy**
* **12:00 pm - Teen SOYO Bake Sale**

**Saturday 14**
* **02:00 pm - St. George Altar Boys Group Gathering in the Youth Center**
* **04:00 pm - Children and Youth Choir**
* **06:30 pm - Vespers**
* **07:30 pm - Mother's Group & Young Adults Movie Night & Discussion in the Youth Center**
* **07:30 pm - Arabic Bible Study Group**

**Sunday 15**
* **09:15 am - Orthros**
* **10:30 am - Divine Liturgy**



**Thursday 19**
* **10:00 am - Antiochian Women Bazaar**

**Friday 20**
* **10:00 am - Antiochian Women Bazaar**

**Saturday 21**
* **10:00 am - Antiochian Women Bazaar**
* **10:30 am - Divine Liturgy for the Feast of the Entrance of the Theotokos**
* **04:00 pm - Children and Youth Choir**
* **06:30 pm - Vespers**
* **07:30 pm - Young Adults Meeting**

## Prayers Offered for the living

For the Orthodox Servants of God:
Fr. Stephen Tewfik; Maissa, Karl, Dima, Rouba; Deeb Abu Akel & family; Amin Cassis; Louise Saykaly; Robert Padilla; Nancy Maker; Zeina; Enriqué; Julie Grillakis; Sophia Jabbour; Elie Doro; Mary Aboud; Josée Bernaquez; Gaby, Nada & Nicolas Mouacdié

**Happy Names' Day to our Abouna Gabriel and all those who are named Gabriel & Michael**

## Memorials today

Olivette Abraham Minotti (Newly departed)
Sam Haddad (9 days)
Thomas Lawand (9 days)
Gabriel Habash
Michel Sarkis
Greta Khouri (30 years)
Fares, Antoine, Anastasia, Georges, Alex, John, Jasmine, Caesar, Rahmeh, Nicolas, Ghosleina, Alexi, Ghassan, Fawaz, Tarek, Samer, Noura, Kaissar.

## Our heartfelt smpathies to

The Abraham & Minotti families on the loss of Olivette,
who fell asleep in the Lord on October 29th
&
The Haddad family on the loss of Sam,
who fell asleep in the Lord on October 25th
&
The Lawand family on the loss of Thomas,
who fell asleep in the Lord on October 24th

## Baptism today at 1:30 pm

Yehia John Ibrahim, son of Khaled Ibrahim & Amira Janov

# GOODWILL • BIENFAISANCE ST. GEORGE 2026

## CASE OF 12 – 6 RED AND 6 White:

### COTEAUX DU LIBAN ROUGE PASSION

A SMOOTH, FRUIT-FORWARD LEBANESE RED FROM HIGH-ALTITUDE VINEYARDS IN THE BEKAA VALLEY. BALANCED, SUPPLE AND VELVETY. EXCELLENT WITH MEZZE, CHARCUTERIE AND GRILLED MEATS.




### COTEAUX DU LIBAN BLANC FINESSE

AN ELEGANT, REFRESHING WHITE MADE FROM CHARDONNAY, VIOGNIER AND THE INDIGENOUS OBEIDEH GRAPE, GROWN AT 1,100 METRES ABOVE SEA LEVEL. A ROUNDED TEXTURE AND A FRESH, BALANCED FINISH. EXCELLENT WITH COLD MEZZE, SEAFOOD, AND SOFT CHEESES.

**12 BOTTLES FOR $425**

## CAISSE DE 12 BOUTEILLES – 6 ROUGES ET 6 BLANC

### COTEAUX DU LIBAN ROUGE PASSION

UN VIN ROUGE LIBANAIS SOUPLE ET PORTÉ SUR LE FRUIT, ISSU DE VIGNOBLES DE HAUTE ALTITUDE DANS LA VALLÉE DE LA BEKAA. ÉQUILIBRÉ, SOUPLE ET VELOUTÉ, IL OFFRE UNE FINALE PERSISTANTE. IL ACCOMPAGNE À MERVEILLE LES MEZZÉS, LA CHARCUTERIE ET LES VIANDES GRILLÉES.




### COTEAUX DU LIBAN BLANC FINESSE

UN VIN BLANC ÉLÉGANT ET RAFRAÎCHISSANT, ISSU D'UN ASSEMBLAGE DE CHARDONNAY, DE VIOGNIER ET DU CÉPAGE AUTOCHTONE OBEIDEH. IL DÉVOILE DES ARÔMES DE FRUITS EXOTIQUES ET DE FLEURS BLANCHES ET D'UNE FINALE FRAÎCHE ET ÉQUILIBRÉE. IL ACCOMPAGNE À MERVEILLE LES MEZZÉS FROIDS, LES FRUITS DE MER, LES POISSONS ET LES FROMAGES À PÂTE MOLLE.

**12 BOUTEILLES POUR 425$**

### DIVA GOURMET CREAM BALSAMIC

MADE EXCLUSIVELY WITH DENSE BALSAMIC VINEGAR OF MODENA AND AGED FOR 3 YEARS. AN EXQUISITE SEASONING FOR FRIES, GRILLED MEATS, MATURE CHEESE AND PIZZA.

**6 - BOTTLES - 250 ML - FOR $120**




### DIVA CRÈME BALSAMIQUE

ÉLABORÉ EXCLUSIVEMENT À PARTIR DE VINAIGRE BALSAMIQUE DENSE DE MODÈNA DENSE ET VIEILLI PENDANT 3 ANS. UN CONDIMENT EXQUIS POUR LES FRITES, LES VIANDES GRILLÉES, LES FROMAGES AFFINÉS ET LA PIZZA.

**6 BOUTEILLES - 250 ML - 120$**

Delivery included. Compliments of Simard Transport.
All proceeds go to St. George Antiochian Orthodox Church

Livraison inclus. Grace a Simard Transport.
Tous les bénéfices Iront à l'Eglise Antiochian Orthodox St-Georges

## PREMIUM EXTRA VIRGIN OLIVE OIL FROM PORTUGAL

HERDADE DO ESPORADO HAS A UNIQUE FRUITY AND HAZELNUT FLAVOUR FOR A SOFT AND SOULFUL TASTE!




### 6 BOTTLES 500 ML $150

## HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE PREMIUM DU PORTUGAL

HERDADE DO ESPORADO A UNE SAVEUR UNIQUE DE FRUIT ET DE NOISETTE POUR UN GOÛT DOUX ET ÉMOUVANT !

### 6 BOUTEILLES 500 ML 150 $

## ROASTED NUTS

Ready to serve 2 boxes of Jumbo Cashews, 2 boxes of Jumbo Pistachios, & 2 boxes of Mixed Cashews, Almonds & Pistachios

### 6 BOXES FOR $110

## NOIX GRILLÉES

Prêt à servir 2 boîtes de Noix de Cajou Jumbo, 2 boîtes de Pistaches Jumbo & 2 boîtes de Mélange de Noix de Cajou, Amandes & Pistaches

### 6 BOÎTES À 110 $



**PLEASE EMAIL YOUR ORDER TO PETER AUGER AT: PETER@CMTEXTILES.COM**

## GOODWILL ST. GEORGE 2026 / *BIENVEILLANCE ST. GEORGE 2026*

Return Your Order to / *Envoyer Votre Commande à*:

Name / *Nom*

Company / *Compagnie*

Address / *Adresse*

City / *Ville* Province

Postal Code / *Code Postal* Tel #

Email/Courriel

**1. WINES / LES VINS:**
6 Bottles **COTEAUX DU LIBAN ROUGE** + 6 Bottles **COTEAUX DU LIBAN BLANC**
12 Bottles per case at $425 / *12 Bouteilles par caisse à 425 $*

1 2 3 4 5 10 _____

**2. ROASTED NUTS / NOIX GRILLÉES:**
**PISTACHIOS, CASHEWS & ALMONDS / PISTACHES, CAJOU, & AMANDE**
6 Boxes per case at $110 / 6 Boîtes par caisse *à 110 $*

1 2 3 4 5 10 _____

**3. HERDADE DO ESPORADO EXTRA VIRGIN OLIVE OIL / HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE:**
6 Bottles 500 ml per case at $150 / *6 Bouteilles de 500 ml par caisse à 150 $*

1 2 3 4 5 10 _____

**4. BALSAMIC VINEGAR DIVA / VINAIGRE BALSAMIQUE DIVA:**
6 Bottles 250 ml per case at $120 / *6 Bouteilles de 250 ml par caisse à 120 $*

1 2 3 4 5 10 _____

Shipping address if different from above / *Adresse de livraison si différente*

_____

_____

Please do not send payment with your order. An invoice will be sent.
*Veuillez ne pas envoyer votre paiement avec votre commande. Une facture sera envoyée.*
Shipping is provided compliments of Simard Transport.
*Livraison incluse, gracieuseté de Transport Simard.*
All proceeds go to St George Antiochian Orthodox Church.

**PLEASE EMAIL YOUR ORDER TO PETER AUGER AT: peter@cmtextiles.com**




## For the Senior Parishioners Only

## Need a Ride to Church on Sundays?

**The Legacy Fund & the Antiochian Women of St. George are in the process of Organizing a**

# Taxi Service

**to help the elderly of our community attend Divine Liturgy on Sunday**

Enjoy safe, reliable, and friendly transportation from your home to church—and back home after the service.
If you are interested, please email us at info@saintgeorgemontreal.org or call the Church office at 514 276-8533 ext. 200






*CONGRATULATIONS TO*

**Yehia John Ibrahim,**
**son of Khaled Ibrahim**
**&**
**Amira Jonav**
**for his baptism on**
**Sunday, November 8th, 2026**
**at 1:30 pm**

## St. George Orthodox Church of Montreal
Announces its

# Raffle

**FIRST & 2ND PRIZE: $5000 EA**
**3rd PRIZE: $1250**

| | | |
|---|---|---|
| 4th Prize: $1000 | 9th Prize: $500 | 14th Prize: $250 |
| 5th Prize: $1000 | 10th Prize: $500 | 15th Prize: $250 |
| 6th Prize: $1000 | 11th Prize: $500 | 16th Prize: $250 |
| 7th Prize: $1000 | 12th Prize: $500 | 17th Prize: $250 |
| 8th Prize: $1000 | 13th Prize: $500 | 18th Prize: $250 |

***$100 per ticket***

Wednesday, December 9th, 2026
**Cocktail Dinner: 6:30 p.m., Draw: 8:00 p.m.**
**Located at: 555–575 Jean–Talon St. East, Montreal, Quebec**

Number of tickets issued: 500 – Numbered from 001 to 500 (2026) No. RACJ: L-05831
Last date for claiming prizes: January 9th, 2027
at St. George Orthodox Church of Montreal
555–575 Jean–Talon St. East, Montreal, Quebec

# 001

NAME: _____
ADDRESS: _____
CITY: _____ POSTAL CODE: _____
TEL.: _____ CELL: _____ OFFICE: _____
SELLER: _____ CHEQUE _____ CASH _____
C/C _____ EXP _____ CVC _____

# 001

(2025) No. RACJ: L-05831

**To buy your ticket, please call one of the contact people :**

| | |
|---|---|
| Peter Auger | (514) 991-4740 |
| Samer Al Laham | (514) 553-6366 |
| Anna Cocja | (514) 594-8893 |
| Hedy Ephtimios | (514) 910-7013 |
| Nick Maliha | (514) 625-0982 |
| Mona Megelas | (514) 606-8820 |

Église St. Georges  St. George Church

# Bazar de Noël
# Christmas Bazaar

All Ages Welcome

**Jeudi 19 Nov. - Samedi 21 Nov.**
**Thursday Nov. 19 - Saturday Nov. 21**

10:00 am to 5:00 pm

# SCHOLARSHIP OPPORTUNITY

October 19, 2026

Dear Brothers and Sisters in Christ,

We are proud to announce that the **Richard Shatilla Memorial Fund** is now accepting applications for its annual award. In 2007, the Richard Shatilla Memorial Education Fund was created to provide financial assistance to eligible members of the St. Nicholas and St. George Parishes.

Before his passing, Richard Shatilla, a member of St. Nicholas Parish, visualized the need to help members of our community who wanted to further their education, but who might require some financial assistance to realize their goal. It was Richard's dream which led to the creation of the Fund bearing his name.

Applicants must be a member of either St. Nicholas or St. George Parishes. They must demonstrate an active participation in the life of his or her Parish, and they must also have a financial need for the award. Any parishioner wishing to apply should do so by sending a letter describing the type of education being pursued; why the applicant should be considered for the award; and always with reference to the specific criteria listed above.

**Applications must be received no later than the close of business on Friday, November 27, 2026** at which time the merit of each application will be assessed by the Fund Committee established by Richard Shatilla, prior to his passing.

Applications must be submitted to:

office@stnicholasmtl.org
ATTN: RSEF Committee

Anyone wishing to make a donation to the Fund may do so at the address above, or by calling the Church Office at 514-270-9788.

Yours in Christ,

Ted Kalil
Member, Fund Committee

## PROMOTE YOUR BUSINESS WITHIN YOUR COMMUNITY

**Advertise your business in our weekly bulletin and benefit from:**

- **Printed bulletin distributed to approximately 200 people per week.**
- **Emails sent to the full parish, 1,200 + families**
- **Published on the website to 800 + monthly visitors.**

**For more information, email us at:**
**info@saintgeorgemontreal.org**


PROJECT MANAGER - ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RBQ # 5842-3856-01

RBQ #: 5842-3856-01
Rénovations 4.C.Zons Inc.
4 ans

26 Ave Quintal, Laval QC H7N4V4
renovations4czons@gmail.com

**Hilal AL-SADDY**
**(514) 998-5956**

OUR GRATITUDE FOR ENTRUSTING OUR PROFESSIONAL TEAM IN ALL RENOVATION FIELDS TO MAKE YOUR REMODELING DREAM COME TRUE:



Kitchen & Bathroom Remodeling
Cabinet Cuisine
Excavation - French Drain - Sump Pump
Basement - Sous-Sol - Walls & Drywall
Roofing & Shingles - Toit & Bardeau
Plumbing - Heat Tank – Plomberie
Electricity - Thermopomp
Pavés Unis – Asphalt
Flooring - Plancher
Painting & Plastering
Maçonnerie - Brick – Siding
Exterior - Deck - Cazebo - Cabanon




Donate today

go.saintgeorgemontreal.org/donate

SMART STREAM

Résidentiel et commercial
Commercial & Residential

Systèmes d'irrigation/Irrigation Systems

Éclairage extérieur/Outdoor Lighting

DANNY ALFONSI

Tel: 514.898.6210
danny@smartstream.ca
smartstream.ca

Faites confiance à votre courtier qui répond à vos besoins d'assurance.



Firas Radwan

*Courtier en assurance de dommages*

Habitation-Automobile-Entreprises

Cell: (514) 991-9070
Fax: (450) 965-8008
f.radwaninsurance@gmail.com

LASSURANCE INC.
255 Boul De Gaulle, Lorraine, QC, J6Z 4H1

**PROMOTE YOUR BUSINESS WITHIN YOUR COMMUNITY**

**Advertise your business in our weekly bulletin and benefit from:**

- **Printed bulletin distributed to approximately 200 people per week.**
- **Emails sent to the full parish, 1,200 + families**
- **Published on the website to 800 + monthly visitors.**

**For more information, email us at:**
**info@saintgeorgemontreal.org**



RBC Dominion Securities Inc.

# Jason Rahal Group of RBC Dominion Securities

www.jasonrahal.com




Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc.* and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under licence. ©RBC Dominion Securities Inc. 2026. All rights reserved. 26_90328_ICS_003

# LIFE SKILLS ACADEMY

## SAINT GEORGE MENTORING PROGRAM

### BECAUSE LEARNING DOESN'T STOP IN THE CLASSROOM.

The Saint George Life Skills Academy is a learning and personal development initiative for CEGEP students, university students, and young adults who want to explore new interests, develop practical skills, and continue learning beyond the classroom.

## LEARN FROM THE BEST AND EXPLORE WHAT INTERESTS YOU WITH MASTERCLASS

MasterClass

Through access to MasterClass, an online learning platform featuring hundreds of video-based courses taught by leading experts and accomplished professionals, participants can discover new subjects, develop skills, and gain fresh perspectives.

Choose from a wide variety of courses.

Explore subjects that interest you.

Learn at your own pace and on your own schedule.

Access lessons online, whenever and wherever it works for you.

From leadership and communication to creativity, business, wellness and more, there is something to support everyone's personal and professional growth.

Browse the full MasterClass catalogue on their website at www.masterclass.com

**Interested ?**
Contact Catherine Kishfy at mentoringdirector@saintgeorgemontreal.org to learn more and request access.

# SAINT GEORGE MENTORING PROGRAM



## GREAT STUDENTS HAVE COACHES TOO.

### Introducing our Academic Coaching & Tutoring Program

**Just as athletes have coaches, students benefit from personalized support that helps them grow, improve and succeed.**



**Academic Coaching helps students:**

- Build confidence
- Strengthen academic skills
- Develop effective study habits
- Stay motivated and organized
- Reach their full potential

**Tutoring provides students with subject-based support**

- Math
- Science
- English
- French
- Homework support
- Exam prepararation

**For students of all ages:**

- Elementary School
- High School
- CEGEP
- University

## More than Tutoring. Coaching for Growth.

**INTERESTED?**

We are currently organizing the academic coaching and tutoring programs. Email Catherine Kishfy at mentoringdirector@saintgeorgemontreal.org and let us know what type of academic support you are looking for.

# SAINT GEORGE LEARNING CENTER

FOR STUDENTS IN CEGEP & UNIVERSITY

SPONSORED BY THE ROSSY FOUNDATION

FIND IT ALL HERE

Study Spaces

Free Wi-Fi

Power Outlets

Coffee

Snacks




GOOD VIBES.

## COME STUDY
## CONNECT & THRIVE!

575 RUE JEAN TALON -E

MONDAY TO FRIDAY
10:00 AM – 10:00 PM

RESERVE YOUR SPOT - LEARNING CENTER

# MOVIE NIGHT

## SACRED ALASKA

### Discover the Roots of Orthodoxy in North America

The Mother's Group and the Young Adult's Ministry warmly invite you to a special evening exploring the story of the first Orthodox missions in North America and the saints who brought the Orthodox Christian faith to this beautiful land.



Enjoy a movie, snacks, fellowship, and discussion with Father Joseph

**DATE:** Saturday, November 14, 2026

**TIME:** 7:30–9:30 PM

**LOCATION:** Youth Center